753630-2026 - Wettbewerb

Ungarn – Maschinen zur Reinigung von Abwasser – „Víztelenítő csigaprés beszerzése”
OJ S 211/2026 30/10/2026
Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Érd és Térsége Csatorna-szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság
E-Mail: balazseszterhai@gmail.com
Rechtsform des Erwerbers: Einrichtung des öffentlichen Rechts
Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: „Víztelenítő csigaprés beszerzése”
Beschreibung: Ajánlatkérő beszerezni kíván egy rothasztott kevert szennyvíziszap víztelenítésére alkalmas, csigaprés (screw press) elven működő gépi berendezést, további feladat beépíteni meglévő szalagszűrő prések helyére az összevont technológiai épület iszapkezelő épületébe, a sűrített iszap tároló födémjére, valamint folyamatirányításba illesztési csatlakozási felület létesítése. Az iszapvíztelenítő csigaprés egy mechanikus iszapvíztelenítő berendezés, amely polielektrolitos kondicionálás után az iszapvíztelenítést egy lassan forgó csiga és egy, a csigát körülvevő forgástest alakú, koracél szűrőfelület segítségével végzi. A szűrőfelület trapéz keresztmetszetű profilokból készül, a vízelvezetést biztosító rések kifelé szélesednek (wedge wire sieve) vagy olyan más felépítésű szűrőfelület, amely • szűrőképesség, • lepény szárazanyag-tartalom, • csurgalékvíz koncentráció, • fajlagos polielektrolit fogyasztás, • dugulási hajlam, • mosóvízigény vonatkozásában a „wedge wire sieve” felülettel rendelkező berendezéssel legalább egyenértékű eredményre képes. A csigaprésnek a megnevezett rendszerrel azonos rendszerűeknek kell lenniük és rothasztott kommunális iszapot kell kezelniük. A csiga az iszapot fokozatosan előretolja a szűrő belsejében. Az iszapból kiszoruló víz a szűrőfelületen keresztül távozik, míg a szilárd anyag fokozatosan sűrűsödik, és a prés végén torlókúppal szabályozottan távozik. A rendszer burkolattal ellátott. Beépített mosóberendezés biztosítja a szűrőfelület szükség szerinti időszakos tisztítását. A csiga fordulatszámát automatika szabályozza, jellemzően kb. 1 fordulat /perc. A csigaprésre vonatkozó dokumentumoknak minden beszerzést, berendezést, munkát, tartalmaznia kell, ami a működőképességhez, valamint a jogszabályok, különösen a környezetvédelmi előírások, a biztonságtechnikai, a munkaegészségügyi és tűzvédelmi előírások betartásához szükséges. Technológiai célértékek: • Feldolgozandó napi rothasztott iszapmennyiség: 168 m3 (130 – 180 m3) • Ráfolyó iszapmennyiség: 14 m3/óra • Iszapminőség: rothasztott, kigázosított, • Ráfolyó szárazanyag-tartalom*: átlag: 2,7 % • Ráfolyó iszapszárazanyag szerves hányada (izzítási veszteség): 70 % (68 – 72 %) • Napi üzemidő: 12 óra (egy szakaszban vagy több szakaszban) • Vízfelhasználás: legfeljebb 1 m3 /üzemóra, 20 m3/nap (napi leállás utáni mosási igénnyel együtt) • Villamos teljesítmény egyidejű: legfeljebb 10 kW * víztelenítésre kerülő iszap szárazanyag-tartalma a minták 87 %-ában a 3 %-ot nem lépi túl. A 14 m3/h ráfolyó iszapmennyiség 3 %-ot meghaladó szárazanyag-tartalma felett csökkenhet. A csigaprés iszappal, csurgalékvízzel és azokból származó

gőzökkel érintkező részei ezeknek a korrozív környezeti hatásoknak ellenálló anyagból készüljenek. Az acélminőség 304L (1.4307) vagy azzal az adott környezet hatásainak való ellenállás szempontjából egyenértékű legyen. Az Ajánlatkérő tájékoztatja az Ajánlattevőt, hogy a műszaki leírásban esetlegesen szereplő meghatározott gyártmányra, eredetre, típusú dolgokra való hivatkozás a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, ajánlatkérő azzal egyenértékűt is elfogad azzal, hogy az ajánlattevőnek az egyenértékűséget ajánlatában igazolni kell. A részletes feladatokat és műszaki információkat a Műszaki leírás és Ártábla tartalmazzák.
Kennung des Verfahrens: 0864fc52-0d9d-4221-8f93-60094fecd0db
Interne Kennung: EKR002115232026
Verfahrensart: Offenes Verfahren
Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Haupteinstufung (cpv): 42996000 Maschinen zur Reinigung von Abwasser

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Szennyvíztisztító telep, Sulák utca hrsz. 26249/1
Stadt: Érd
Postleitzahl: 2030
Land, Gliederung (NUTS): Pest (HU120)
Land: Ungarn

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Ajánlatkérő a Kbt. 81. § (5) bekezdését alkalmazza.: Igen A Kbt. 61. § (4) bekezdése alapján ajánlatkérő megvizsgálta a beszerzést abból a szempontból, hogy a beszerzés tárgyának jellege és mennyisége lehetővé teszi-e a részekre történő ajánlattételt. Tekintettel arra, hogy a beszerzés tárgya homogén, továbbá mivel 1 db nem tartja célszerűnek ajánlatkérő a részekre történő ajánlattételt. Tekintettel a gazdasági, műszaki, minőségi, és a szerződés teljesítésével kapcsolatos más szempontok figyelembevételére, nem észszerű jelen közbeszerzési eljárásban a részajánlat-tétel lehetőségének biztosítása. 1. Az ajánlat elkészítésére vonatkozóan az elektronikus közbeszerzés részletes szabályairól szóló 424 /2017. (XII.19.) Korm. rendelet az irányadó. Az ajánlatok az EKR rendszerben (https://ekr.gov.hu) előzetes regisztrációt (EKRr. 6. §-ának (1) bekezdése) követően nyújthatóak be. Ajánlattevőktől az EKR használata az általánosan használt informatikai és elektronikus hírközlési eszközök rendelkezésre állását követeli meg. 2. Az ajánlatkérő felhívja a figyelmet arra, hogy az EKR használatához, így az ajánlat elkészítéséhez és benyújtásához az arra jogosult személy részéről történő regisztráció szükséges [EKRr. 6. §-ának (1) bekezdése]. 3. Az M1) pontban előírt alkalmassági feltételek és ezek előírt igazolási módja a minősített ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz képest szigorúbbak. 4. Az ajánlatkérő az EKR-ben elektronikus úton tett nyilatkozatot benyújtó személy képviseleti jogának és a közös ajánlattevőkre vonatkozó képviseleti jog megfelelőségét az EKRr. 13. §-a alapján vizsgálja. 5. Folyamatban lévő változás bejegyzési kérelem esetén a 321/2015. (X.30.) kormányrendelet 13. § szerint kell eljárni. 6. Az ajánlathoz csatolni kell az ajánlatban aláíró AT, illetve az ajánlatban nyilatkozatot tevő alvállalkozók és alkalmasság igazolásában résztvevő gazdálkodó szervezetek aláírásra jogosult képviselőinek aláírási címpéldányát, v. aláírás-mintáját. 7. Amennyiben bármely, az ajánlathoz csatolt okirat, igazolás, nyilatkozat, stb. nem magyar nyelven kerül kiállításra, úgy azt az AT magyar nyelvű fordításban is köteles becsatolni. A fordítás helyessége az AT felelőssége. 8. AT ajánlatában köteles EEKD-t benyújtani. AK rögzíti, hogy az alkalmassági követelmények előzetes

igazolására elfogadja az érintett gazdasági szereplő egyszerű nyilatkozatát. 9. Az ajánlatban csatolni kell a Kbt. 68. § (4) bekezdése szerinti — megfelelően kitöltött — felolvasólapot, figyelemmel arra, hogy az EKRr. 11. §-ának (1) bekezdése alapján az EKR-ban biztosított űrlap kitöltésével kell a felolvasólapot az ajánlathoz csatolni. 10. Cégbírósághoz már benyújtott, de még el nem bírált változás bejegyzési kérelem esetén a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 13. § szerint kell eljárni. Amennyiben ajánlattevő tekintetében nincs változásbejegyzési eljárás folyamatban úgy erről ajánlattevő ajánlatában nyilatkozni köteles. 11. Az ajánlattevőnek az ajánlatban csatolnia kell nyilatkozatát a Kbt. 66. § (2) bekezdése tekintetében. 12. Az ajánlattevőnek az ajánlatban csatolnia kell nyilatkozatát a Kbt. 66. § (6) bekezdés a) és b) pontja tekintetében. A nemleges nyilatkozat(ok) is csatolandók. 13. Amennyiben az ajánlattevő a Kbt. 65. § (7), illetve (9) bekezdés szerint kíván eljárni, csatolnia kell a Kbt. 65. § (7) bekezdésben előírt nyilatkozatot és az egyéb dokumentumokat. 14. AK figyelemmel a Kbt. 81.§ (4)–(5) bekezdésére az ajánlatok bírálatát — ideértve annak aránytalanul alacsony ár vizsgálatára vonatkozó részét is — az ajánlatok értékelését követően végzi el. 15. Ajánlatkérő helyszíni bejárást nem tart. 16. Az ajánlathoz kell csatolni a közbeszerzési dokumentáció melléklete szerinti nyilatkozatokat. 17. AK projekttársaság létrehozását kizárja mind Ajánlattevő mind közös AT-k vonatkozásában. 18. Az ajánlatok az ajánlati felhívás II.2.5) pontjában foglaltak alapján a Kbt. 76. § (2) bekezdés c) pontja szerint a műszaki szempontoknak megfelelő legjobb ár-értékarány alapján legelőnyösebb ajánlat kerül elbírálásra. 19. Közbeszerzési Szaktanácsadó: Dr. Eszterhai Balázs Lajstromszám: 01195 Levelezési cím: 4642 Tornyospálca, Rákóczi út 43. 16. A szerződés tárgya azon részének tekintetében, amelynek a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (2) bekezdés szerinti, kellően pontos és érthető leírása nem lehetséges, a műszaki leírás esetlegesen hivatkozhat meghatározott gyártmányú vagy eredetű dologra, illetve konkrét eljárásra, amely egy adott gazdasági szereplő termékeit vagy az általa nyújtott szolgáltatásokat jellemzi, vagy védjegyre, szabadalomra, tevékenységre, személyre, típusra vagy adott származásra vagy gyártási folyamatra. Ilyen esetben a megnevezés mellett a „vagy azzal egyenértékű” kifejezést szerepel, ennek hiányában is a hivatkozás mellett a „vagy azzal egyenértékű” kifejezést is érteni kell. 20. Az ajánlatba szakmai ajánlat csatolandó, amely jelen esetben az Ártáblázat c. dokumentum (Excel). A közbeszerzési dokumentumok részét képező Ártáblázat c. dokumentumot – a vonatkozó részek („Megajánlott eszköz gyártója, típusa, származási helye, Tétel részletes kifejtése c. oszlop és a Megajánlott eszközzel kapcsolatos nettó egységárai (EUR)” c sorok kitöltését követően – cégszerűen aláírva, pdf formátumban fel kell tölteni az EKR rendszerbe. Ajánlatkérő az ajánlatokat a Kbt. 73. § (1) bekezdés n) pontja alapján érvénytelennek nyilvánítja abban az esetben, amennyiben ajánlattevő nem nyújt be Ártáblázat c. dokumentumot, továbbá az ajánlatok érvénytelenségét eredményezi, ha az ajánlatból a megajánlott árú gyártója és típusa nem megismerhető. 21. Az ajánlat részeként benyújtandó a megajánlott berendezésre vonatkozó alábbi dokumentumok: a megajánlott berendezés műszaki leírása, illetve egyéb olyan dokumentum (pl. gyártói nyilatkozat), amelyből az Ajánlatkérő által előírt követelmények megállapíthatók; beépítés méretei (műszaki rajz), üzemeltetési és karbantartási utasítás magyar nyelven. 22. Ajánlatkérő az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU Rendelet 5k. cikk (1) bekezdés a)-c) pontja alapján érvénytelenné nyilvánítja az ajánlatot, ha az ajánlattevő, a szerződés értékének 10 %-át meghaladó mértékben igénybe venni kívánt alvállalkozó, szállító vagy kapacitást biztosító szervezet az alábbi személyi körbe tartozik: orosz állampolgár, vagy oroszországi lakóhelyű/székhelyű természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv, vagy olyan jogi személy, szervezet vagy szerv, amely tulajdonosi jogainak több mint 50%-ával közvetlenül vagy közvetve az a) pontban említett valamely szervezet rendelkezik, vagy olyan természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv, amely az a) vagy b) pontban említett valamely szervezet nevében vagy irányítása szerint jár

el. Ajánlattevőnek nyilatkoznia kell az ajánlatában – EKR-űrlapon -, hogy nem tartozik a fentiekben írt tilalom hatálya alá és nem vesz igénybe a tilalom hatálya alá tartozó, a szerződés értékének több mint 10%-át kitevő alvállalkozót, szállítót vagy kapacitást biztosító szervezetet. 24. Ajánlatkérő figyelembe veszi a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 21. § (1) bekezdés a) és 21. § (1) bekezdésének rendelkezéseit. 25. Ajánlatkérő a Kbt. 75. § (6) bekezdése alapján rendelkezik arról, hogy Kbt. 75.§ (2) bek. e) pontjában foglalt eredménytelenségi okot nem alkalmazza tekintettel a lefolytatott előzetes piaci konzultációra. A 63/2022. (II. 28.) Korm. rendelet 1. § (6) bekezdése alapján az előzetes piaci konzultációról készített összefoglaló elérhetősége: EKR002032102026 26. A projekt forrása: saját forrás 27. Ajánlatkérő az eljárás során a hiánypótlás lehetőségét a Kbt. 71. § rendelkezéseinek megfelelően biztosítja. 28. Az ajánlati felhívás III.4.1)pont BT-750 pontja szerinti valamennyi alkalmassági minimumkövetelményt, és ezek előírt igazolási módját a minősített Ajánlattevők hivatalos jegyzékébe történő felvétel feltételét képező minősítési szempontokhoz, valamint a Közbeszerzési Hatóság „bronz” fokozatú minősítéséhez képest szigorúbban határozta meg. Ugyanis az Ajánlatkérő által előírt M1) műszaki alkalmasság tárgyában és mértékében. 29. A közbeszerzési eljárás előkészítése körében az alábbiak alapján került sor az energiahatékonyságról szóló 2023/1791 (EU) irányelv alkalmazhatóságának vizsgálatára. - Ajánlatkérő megállapította, hogy a beszerzés tárgya szerint nem tartozik a 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése hatálya alá. - Ajánlatkérő vizsgálata alapján az eljárás nem foglalja magában a 14/B. § (2)–(7) bekezdése szerinti beszerzési tárgyak egyikét sem. - Uniós zöld közbeszerzési kritériumok (GPP kritériumok) vizsgálata - Tárgyi csigaprés beszerzés egyik alá sem tartozik. Fentiek alapján a 235/2024. (VIII. 8.) Korm. rendelet 3/A. alcímben foglalt rendelkezéseit nem kell alkalmazni, mivel az energiahatékonysági követelmény előírása műszakilag nem megvalósítható.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: Az eljárásban nem lehet ajánlattevő, alvállalkozó és nem vehet részt az alkalmasság igazolásában olyan gazdasági szereplő, akivel szemben a Kbt. 62. § (1) bekezdésében és Kbt. 62. § (2) bekezdésében felsorolt kizáró okok fennállnak. A Kbt. 74. § (1) bekezdés b) pontja alapján az ajánlatkérő kizárja az eljárásból azt az ajánlattevőt, alvállalkozót vagy az alkalmasság igazolásában részt vevő szervezetet, aki részéről a kizáró ok az eljárás során következett be. Igazolási mód: A Kbt. 67. § (1) bekezdése és a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 15. §-a alapján a gazdasági szereplő ajánlatában a kizáró okok fenn nem állása tekintetében az egységes európai közbeszerzési dokumentumba foglalt nyilatkozatát köteles benyújtani. A 321/2015 (X.30.) Korm. Rendelet 3. § (5) bekezdésére figyelemmel közös ajánlattétel esetén a közös ajánlattevők képviseletében a nyilatkozatot az ajánlatot benyújtó gazdasági szereplő teszi meg. Ajánlattevőnek elegendő az egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése a 321 /2015. (X. 30.) Korm. rendelet 1. § - 16. § és 2. § (5) bekezdése alapján. Ajánlattevőnek továbbá a kiadott nyilatkozatmintát szükséges kitölteni. Az ajánlattevő az alkalmasság igazolásában részt vevő alvállalkozó vonatkozásában az egységes európai közbeszerzési dokumentumot köteles benyújtani a Kbt. 62. §-ában foglalt kizáró okok hiányának igazolása érdekében. Azon alvállalkozók tekintetében, amelyek nem vesznek részt alkalmasság igazolásában az ajánlattevőnek a Kbt. 67. § (4) bekezdése szerinti nyilatkozatot kell benyújtania az ajánlatban. A nyilatkozatot akkor is be kell nyújtani, ha az ajánlatkérő az eljárásban nem írta elő a már ismert alvállalkozók megnevezését. Ajánlatkérő a Kbt. 69. § (4) –(7) bekezdéseire figyelemmel jár el, e vonatkozásban az érintett ajánlattevőnek a 321/2015

(X.30.) Korm. Rendelet 8. §, 10. §, 12. §, 14. §, 16. §-a szerint kell igazolnia a kizáró okok fent nem állását. Ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 64. § szerinti öntisztázás lehetőségére. Ajánlatkérő Kbt. 69. § (4)–(7) bek. szerinti felhívására Ajánlattevőknek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpont szerinti kizáró ok vonatkozásában nyilatkozatot szükséges csatolni. Ahol Ajánlatkérő valamely irat benyújtását írta elő, ott az Ajánlatkérő által rendelkezésre bocsátott iratminta kitöltése és benyújtása javasolt, de Ajánlatkérő által előírt valamennyi információt, adatot tartalmazó ajánlattevői nyilatkozatot is elfogadja, amennyiben annak alapján az érvényesség feltétele egyértelműen megállapítható. Cégbírósághoz már benyújtott, de még el nem bírált változás bejegyzési kérelem esetén a 321/2015. (X.30.) kormányrendelet 13. § szerint kell eljárni. Amennyiben ajánlattevő tekintetében nincs változásbejegyzési eljárás folyamatban úgy erről ajánlattevő ajánlatában nyilatkozni köteles. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (7) bekezdése szerint a kizáró okokra és az alkalmassági követelményekre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. A 321/2015. (X.30.) Korm. Rendelet 1. §-a alapján az ajánlattevő ajánlatának benyújtásakor a II. Fejezetnek megfelelően, az egységes európai közbeszerzési dokumentum benyújtásával kell előzetesen igazolnia, hogy nem tartozik a Kbt. 62. § (1) és (2) bekezdésének hatálya alá, és emellett megfelel a Kbt. 65. alapján az ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelményeknek. A 321/2015. (X.30.) Korm. Rendelet 2. § (5) bekezdése alapján elegendő az egységes európai közbeszerzési dokumentum IV. rész „alfa” szakaszának kitöltése.

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: „Víztelenítő csigaprés beszerzése”
Beschreibung: Ajánlatkérő beszerezni kíván egy rothasztott kevert szennyvíziszap víztelenítésére alkalmas, csigaprés (screw press) elven működő gépi berendezést, további feladat beépíteni meglévő szalagszűrő prések helyére az összevont technológiai épület iszapkezelő épületébe, a sűrített iszap tároló födémjére, valamint folyamatirányításba illesztési csatlakozási felület létesítése. Az iszapvíztelenítő csigaprés egy mechanikus iszapvíztelenítő berendezés, amely polielektrolitos kondicionálás után az iszapvíztelenítést egy lassan forgó csiga és egy, a csigát körülvevő forgástest alakú, koracél szűrőfelület segítségével végzi. A szűrőfelület trapéz keresztmetszetű profilokból készül, a vízelvezetést biztosító rések kifelé szélesednek (wedge wire sieve) vagy olyan más felépítésű szűrőfelület, amely • szűrőképesség, • lepény szárazanyag-tartalom, • csurgalékvíz koncentráció, • fajlagos polielektrolit fogyasztás, • dugulási hajlam, • mosóvízigény vonatkozásában a „wedge wire sieve” felülettel rendelkező berendezéssel legalább egyenértékű eredményre képes. A csigaprésnek a megnevezett rendszerrel azonos rendszerűeknek kell lenniük és rothasztott kommunális iszapot kell kezelniük. A csiga az iszapot fokozatosan előretolja a szűrő belsejében. Az iszapból kiszoruló víz a szűrőfelületen keresztül távozik, míg a szilárd anyag fokozatosan sűrűsödik, és a prés végén torlókúppal szabályozottan távozik. A rendszer burkolattal ellátott. Beépített mosóberendezés biztosítja a szűrőfelület szükség szerinti időszakos tisztítását. A csiga fordulatszámát automatika szabályozza, jellemzően kb. 1 fordulat /perc. A csigaprésre vonatkozó dokumentumoknak minden beszerzést, berendezést, munkát, tartalmaznia kell, ami a működőképességhez, valamint a jogszabályok, különösen a környezetvédelmi előírások, a biztonságtechnikai, a munkaegészségügyi és tűzvédelmi előírások betartásához szükséges. Technológiai célértékek: • Feldolgozandó napi rothasztott iszapmennyiség: 168 m3 (130 – 180 m3) • Ráfolyó iszapmennyiség: 14 m3/óra • Iszapminőség: rothasztott, kigázosított, • Ráfolyó szárazanyag-tartalom*: átlag: 2,7 % •

Ráfolyó iszapszárazanyag szerves hányada (izzítási veszteség): 70 % (68 – 72 %) • Napi üzemidő: 12 óra (egy szakaszban vagy több szakaszban) • Vízfelhasználás: legfeljebb 1 m3 /üzemóra, 20 m3/nap (napi leállás utáni mosási igénnyel együtt) • Villamos teljesítmény egyidejű: legfeljebb 10 kW * vízтelenítésre kerülő iszap szárazanyag-tartalma a minták 87 %-ában a 3 %-ot nem lépi túl. A 14 m3/h ráfolyó iszapmennyiség 3 %-ot meghaladó szárazanyag-tartalma felett csökkenhet. A csigaprés iszappal, csurgalékvízzel és azokból származó gőzökkel érintkező részei ezeknek a korrozív környezeti hatásoknak ellenálló anyagból készüljenek. Az acélminőség 304L (1.4307) vagy azzal az adott környezet hatásainak való ellenállás szempontjából egyenértékű legyen. Az Ajánlatkérő tájékoztatja az Ajánlattevőt, hogy a műszaki leírásban esetlegesen szereplő meghatározott gyártmányra, eredetre, típusú dolgokra való hivatkozás a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt, ajánlatkérő azzal egyenértékűt is elfogad azzal, hogy az ajánlattevőnek az egyenértékűséget ajánlatában igazolni kell. A részletes feladatokat és műszaki információkat a Műszaki leírás és Ártábla tartalmazzák.
Interne Kennung: EKR002115232026/1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen
Haupteinstufung (cpv): 42996000 Maschinen zur Reinigung von Abwasser

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Szennyvíztisztító telep, Sulák utca hrsz. 26249/1
Stadt: Érd
Postleitzahl: 2030
Land, Gliederung (NUTS): Pest (HU120)
Land: Ungarn

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 6 Monate

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:
Teilnahme ist nicht vorbehalten.
Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich
Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert
Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Zusätzliche Informationen: ---------- ÉRTÉKELÉSRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK Az ajánlatok értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám: 0 - 10 A módszer(ek) meghatározása, amellyel a ponthatár közötti pontszámok megadásra kerültek: 1. értékelési szempont: fordított arányosítás, 2. értékelési szempont: egyenes arányosítás ----------

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Grüne Auftragsvergabe — Kriterien: Keine Kriterien für ein umweltorientiertes öffentliches Beschaffungswesen

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung
Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Eignungskriteriums: Ajánlatkérő a Kbt. 67. §-a, alapján felhívja a figyelmet arra, hogy az alkalmassági követelményeknek való megfelelés tekintetében az ajánlatban

kizárólag nyilatkozni kell az Egységes Európai Közbeszerzési Dokumentum (EEKD) IV. rész α szakasz kitöltésével. Az alkalmassági követelmények teljesítésére vonatkozó részletes adatokat tartalmazó, a jelen pontban meghatározott dokumentumokat az ajánlatkérő által a Kbt. 69. § (4) bekezdése szerinti felhívására köteles benyújtani az arra felhívott ajánlattevő. M1) Alkalmatlan az ajánlattevő, ha nem rendelkezik az ajánlati felhívás feladásától visszafelé számított három éven belül befejezett, de hat évnél nem régebben megkezdett legalább 300 000 EUR értékű csigaprés értékesítésére és beépítésre vonatkozó referenciával, amely kommunális rothasztott kevert szennyvíziszap víztelenítését végzi. M1) 321/2015. (X.30.) Korm. rend. 1. §, 5. § (1) bekezdése és a 21. § (1) bekezdés a) pontja alapján az eljárást megindító felhívás feladásától visszafelé számított 3 év legjelentősebb szállításainak ismertetése referenciaigazolással vagy referencia nyilatkozattal megjelölve a teljesítés idejét (kezdő és befejező időpontja év /hónap/nap bontásban), a szerződést kötő másik felet, a szállítás tárgyát és mennyiségét (olyan részletességgel, hogy abból az előírt alkalmassági minimumkövetelménynek való megfelelés kétséget kizáróan megállapítható legyen), továbbá nyilatkozni kell arról, hogy a teljesítés az előírásoknak és a szerződésnek megfelelően történt-e. Ajánlatkérő elfogadja azon megvalósult teljesítések igazolását is, amelyek esetén bár szerződésszegés történt, de a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége – a szerződést kötő másik fél által nem vitatottan – nem áll fenn. Ajánlatkérő ezen túlmenően nem határoz meg a szerződésszegések vonatkozásában további eseteket, amelyekkel érintett teljesítések igazolását elfogadja. Amennyiben a teljesítés nem a szerződésnek megfelelően történt, ismertetni kell az igazolásban vagy nyilatkozatban az eltérés okát és mértékét, valamint a gazdasági szereplő szerződésszegése esetén annak tényét, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége fennáll-e. Ha az alkalmasság igazolása az ajánlattevő, az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával történik, a nyilatkozat tartalmazza azt is, hogy a szerződést kötő másik fél vitatja-e a teljesítés szerződésszerűségét vagy – amennyiben a gazdasági szereplő erről nyilatkozott – azt a körülményt, hogy a gazdasági szereplő szerződésszegésért való felelőssége nem áll fenn. A referenciákat a szerződést kötő másik fél által kiadott vagy aláírt igazolással vagy – amennyiben a szerződést kötő másik fél nem a Kbt. 5. § (1) bekezdés a)-c), valamint e) és f) pontja szerinti szervezet, illetve nem magyarországi szervezetek esetében nem olyan szervezet, amely a 2014/24/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv alapján ajánlatkérőnek minősül – az ajánlattevő, illetve az az alkalmasság igazolásában részt vevő más szervezet nyilatkozatával, vagy a szerződést kötő másik fél által adott, előbbiek szerinti tartalmú igazolással is kell igazolni (321/2015. (X.30.) Korm. rend. 22. § (1) és (2) bekezdések). A referenciákat olyan részletességgel kell bemutatni, melyből megállapítható legyen az alkalmassági feltételeknek történő megfelelés. A benyújtott nyilatkozatoknak, igazolásoknak alkalmasnak kell lenniük a műszaki, illetve szakmai alkalmasság megállapítására. Az alkalmassági követelmény vonatkozásában irányadó a Kbt. 65. §-a, valamint a 321/2015. (X. 30.) Korm. rend. 24. § vonatkozó bekezdései. Az alkalmassági követelményre vonatkozóan a közbeszerzés megkezdését megelőzően kiállított igazolások is benyújthatóak (felhasználhatóak) mindaddig, ameddig az igazolásokban foglalt tény, illetve adat tartalma valós. Az ajánlatkérő - ellenkező bizonyításig - az adat valóságtartalmát az ajánlattevő erre vonatkozó külön nyilatkozata nélkül vélelmezi. A Kbt. 69. § (11a) értelmében az alkalmassági követelményeknek megfelelés körében nem kérhető a gazdasági szereplőtől olyan igazolás benyújtása, amelyet az Ajánlatkérő részére a gazdasági szereplő korábbi közbeszerzési eljárásban az EKR-ben elektronikus úton már benyújtott. Ebben az esetben a gazdasági szereplő nyilatkozik arról, hogy mely korábbi eljárásban benyújtott igazolást kéri figyelembe venni a bírálat során. A benyújtott nyilatkozatoknak, igazolásoknak alkalmasnak kell lenniük a műszaki, illetve szakmai alkalmasság megállapítására. A Kbt. 65. § (6) bekezdése alapján az alkalmassági követelményeknek a közös ajánlattevők együttesen is megfelelhetnek. Azon

követelményeknek, amelyek értelemszerűen kizárólag egyenként vonatkoztathatóak a gazdasági szereplőkre, az együttes megfelelés lehetősége értelmében elegendő, ha közülük 1 felel meg. A Kbt. 65. § (7) bekezdése alapján az előírt alkalmassági követelményeknek az ajánlattevők bármely más szervezet vagy személy kapacitására támaszkodva is megfelelhetnek, a közöttük fennálló kapcsolat jogi jellegétől függetlenül.

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Lieferungen
Beschreibung des Eignungskriteriums: M1) alkalmassági követelmény folytatása: Ebben az esetben meg kell jelölni az ajánlatban ezt a szervezetet és az eljárást megindító felhívás vonatkozó pontjának megjelölésével azon alkalmassági követelményt vagy követelményeket, amelynek igazolása érdekében az ajánlattevő ezen szervezet erőforrására vagy arra is támaszkodik. A Kbt. 65. § (8) bekezdésében foglalt eset kivételével csatolni kell az ajánlatban a kapacitásait rendelkezésre bocsátó szervezet olyan - szerződésben, előszerződésben vagy más formában vállalt - kötelezettségvállalását tartalmazó okiratot, amely alátámasztja, hogy a szerződés teljesítéséhez szükséges erőforrások rendelkezésre állnak majd a szerződés teljesítésének időtartama alatt. Az ajánlatkérő felhívja a figyelmet a Kbt. 65. § (9) és (11) bekezdésében foglaltakra. A 321/2015. (X.30.) Korm. rendelet 1. § (1) bekezdése alapján az ajánlattevőnek (közös ajánlattevőnek) az ajánlatában a Kbt. Második Része szerint lefolytatott közbeszerzési eljárásban ajánlatának benyújtásakor a Korm. rendelet II. Fejezetének megfelelően, az EEKD benyújtásával (kizárólag IV. rész α szakasz kitöltésével) kell előzetesen igazolnia, hogy megfelel az „M” pontban az Ajánlatkérő által meghatározott alkalmassági követelménynek. A 321/2015. Kormányrendelet 21. § (1a) bekezdés a) pont alapján Ajánlatkérő három év teljesítéseinek igazolását írja elő, az ajánlatkérő a vizsgált időszak alatt befejezett, de legfeljebb hat éven belül megkezdett szállításokat veszi figyelembe. Jelen pont szerinti alkalmassági minimumkövetelmény legfeljebb két szerződés bemutatásával teljesíthető.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:
Art: Qualität
Beschreibung: 2. Kötelezően előírt 24 hónap jótállás feletti többletjótállás mértéke hónapokban (min. 0 hónap, max. 36 hónap)
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)
Zuschlagskriterium — Zahl: 10

Kriterium:
Art: Preis
Beschreibung: 1. Teljes nettó ajánlati ár (EUR)
Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Punkte, genau)
Zuschlagskriterium — Zahl: 90
Begründung, warum die Gewichtung der Zuschlagskriterien nicht angegeben wurde: A Kbt. 76. § (9) bekezdés c) pontja szerint az értékelési szempontok szerinti tartalmi elemeinek értékelése során adható pontszám: 0-10 A módszerek meghatározása, a Közbeszerzési Hatóság által kiadott a nyertes ajánlattevő kiválasztására szolgáló értékelési szempontrendszer alkalmazásáról szóló (2025. május 29.) útmutatója alapján: 1. értékelési szempont esetében Ajánlatkérő a fordított arányosítás módszerét alkalmazza: P = (A legjobb / A vizsgált) * (P max - P min) + P min ahol: P: a vizsgált ajánlati elem adott szempontra vonatkozó pontszáma P max: a pontskála felső határa P min: a pontskála alsó határa A legjobb: a legelőnyösebb ajánlat tartalmi eleme A vizsgált: a vizsgált ajánlat tartalmi eleme. 2. értékelési szempont esetében Ajánlattevőnek az általa vállalt többlet jótállási időre kell ajánlatot tennie. Ajánlattevőnek hónapokban kifejezve kell megadnia a vállalt jótállásra

vonatkozó további időtartamot („24 hónap + <…> hónap”). Amennyiben az ajánlattevő nem vállal többlet jótállást, úgy az ajánlattevő 0 pontot kap, amely nem eredményez érvénytelenséget. Ajánlattevőnek a többlet jótállási idő tartamát a felolvasólapon fel kell tüntetnie. Ajánlattevő 0 hónap többlet jótállási időt is megajánlhat. 0 hónapos többlet jótállási idő megajánlása esetén Ajánlattevő a minimális 0 pontot kapja. Ajánlatkérő a pontszámok meghatározását úgy végzi el, hogy a legkedvezőbb szintnek megfelelő értéket veszi figyelembe a pontszámok meghatározásánál (a képletbe abban az esetben is a legkedvezőbbként meghatározott értéket helyettesíti be, ha a legkedvezőbb ajánlat tartalmi eleme ezen értéknél kedvezőbb). Amennyiben az ajánlattevő a kötelező 24 hónapon felül további 36 vagy annál több hónapot vállal, az ajánlattevő egységesen 10 pontot kap, azaz a 36 hónapnál több többlet jótállás vállalása esetén ajánlatkérő 36 hónapot vesz a pontszámításnál figyelembe. A 36 hónapnál hosszabb többlet jótállási idő vállalását ajánlatkérő elfogadhatja, de az értékelés során 36 hónapos megajánlásként veszi figyelembe. Az értékelés módszere a 2. részszempont esetében a Miniszterelnökség Útmutatójában rögzített arányosítás, ld. Útmutató a Kbt. 77. § (1) bekezdése szerinti legkedvezőbb szint, illetve legkedvezőtlenebb elvárás meghatározásához. Ajánlatkérő a 2. értékelési szempont ajánlati elemének pontszámát az alábbi képlettel számolja: Pvizsgált = (Avizsgált – Alegkedvezőtlenebb)/(Alegkedvezőbb – Alegkedvezőtlenebb) x (Pmax – Pmin) + Pmin, ahol: Pvizsgált: a vizsgált ajánlati elem adott szempontra vonatkozó pontszáma Pmax: a pontskála felső határa Pmin: a pontskála alsó határa Alegkedvezőbb: legkedvezőbb érték – 36 hónap (10 pont) Alegkedvezőtlenebb: legkedvezőtlenebb érték – 0 hónap (0 pont) Avizsgált: a vizsgált ajánlat tartalmi eleme* *Jelezzük, hogy a legkedvezőbb értéket (36 hónap) meghaladó megajánlások esetén Ajánlatkérő a legkedvezőbb értéket (36 hó) helyettesíti be a képletbe! Ajánlatkérő az alkalmazott értékelési részszempontokra az ismertetett módszerekkel kiosztja a pontszámokat. A kapott pontok két tizedesjegy pontosságig, kerekítve kerülnek kiszámításra. A pontszámok felszorzásra kerülnek a részszemponthoz tartozó súlyszámmal. A súlyozott pontszámok ajánlattevőnként összesítésre kerülnek. A legmagasabb összesített pontszámot elérő ajánlattevő lesz a gazdaságilag legelőnyösebb ajánlatot benyújtó ajánlattevő.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR002115232026

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: https://ekr.gov.hu/eljarastar/eljaras/EKR002115232026

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Ungarisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 01/12/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 30 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 01/12/2026 13:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Az ajánlatok bontása a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet (EKRr.) 15. §-ának (2) bekezdése alapján az EKRben történik. Információk a jogosultakról és a bontási eljárásról: A Kbt. 68. § (1)–(4) és (6) szerint.

Eröffnungstermin — Beschreibung: Az ajánlatok bontása a 424/2017. (XII. 19.) Korm. rendelet (EKRr.) 15. §-ának (2) bekezdése alapján az EKR-ben történik. Információk a jogosultakról és a bontási eljárásról: A Kbt. 68. § (1)–(4) és (6) szerint.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: A vonatkozó törvényi, rendeleti vagy közigazgatási rendelkezésre történő hivatkozás, és/vagy a szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek: Késedelmi kötbér: A késedelmi kötbér mértéke: •1-10. napig napi 0,3 % azaz maximum 3 % • 11-20. napig 3% + napi 0,5 % azaz maximum 8 % • 21-30. napig 8% + napi 0,7 % azaz maximum 15 % • azaz összesen maximum 15 %. A késedelmi kötbér alapja a késedelemmel érintett berendezés nettó ellenértéke. Meghiúsulási kötbér az érintett berendezés nettó ellenértékének 20 %-a. Jótállás: legyártott, leszállított berendezésekre és a beépítésre a sikeres átadás-átvételi eljárás lezárását követő első naptól számított 24 naptári hónap jótállást köteles vállalni nyertes Ajánlattevő. Ezen felül az értékelési szempontban szereplő többlet jótállási időt vállalhat Ajánlattevő megajánlása szerint. A részleteket a közbeszerzési dokumentum részét képező szerződéstervezet tartalmazza.

Es ist eine Geheimhaltungsvereinbarung erforderlich: nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: AK projekttársaság létrehozását kizárja AT, közös AT-k vonatkozásában. Közös ajánlattétel esetén az ajánlatnak tartalmaznia kell a közös ajánlattételről szóló megállapodást a Kbt. 35. §-a szerint. Előző pont folytatása: A számlák tartalmára és formájára a hatályos számviteli szabályok rendelkezései az irányadóak. A számla késedelmes kiegyenlítése esetén az AK a Ptk. 6:48. § szerinti késedelmi kamatot köteles megfizetni AT-nek. A fizetési feltételek tekintetében a Kbt. 135. § (1), (6) és (10)-(11) bekezdés; a Ptk. 6:130. § (1) és (2) bekezdés szabályai alkalmazandók. A további előírások a szerződéstervezetben.

Finanzielle Vereinbarung: A Ptk. szerződést biztosító mellékkötelezettségekre vonatkozó szabályai az irányadóak. Az ajánlattétel, a szerződés, az elszámolás és a kifizetések pénzneme: EUR. A kamatfizetési kötelezettség esedékességére a Ptk. 6:153.§ az irányadó. Ajánlatkérő a Kbt. 27/A. § alapján köteles elfogadni és feldolgozni az olyan elektronikus számlákat, melyek megfelelnek az EN 16931-1:2017 számú európai szabványnak és az Európai Bizottság által e szabványhoz az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett szintaxislistának. A szerződés finanszírozása saját forrásból történik. Ajánlatkérő 15% előleget biztosít. A vételárról az Eladó 1 db 50%os részszámlát - a berendezések adott határidőig történő leszállításakor – és 1 db végszámlát - berendezések üzembehelyezését követően - állít ki a Vevő által kiállított teljesítésigazolás alapján. Folytatás a következő pontban.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Informationen über die Überprüfungsfristen: A Kbt. 148. §-a szerint.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Érd és Térsége Csatorna-szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Érd és Térsége Csatorna-szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság
Organisation, die Angebote bearbeitet: Érd és Térsége Csatorna-szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Érd és Térsége Csatorna-szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság
Registrierungsnummer: 23921917213
Postanschrift: Fehérvári Út 67
Stadt: Érd
Postleitzahl: 2030
Land, Gliederung (NUTS): Pest (HU120)
Land: Ungarn
Kontaktperson: Dr. Eszterhai Balázs
E-Mail: balazseszterhai@gmail.com
Telefon: +36 205357740
Internetadresse: https://www.erdicsatornamuvek.hu/
Profil des Erwerbers: https://www.erdicsatornamuvek.hu/
Rollen dieser Organisation:
Beschaffer
Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt
Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt
Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: DREBKÖZ CONSULT Korlátolt Felelősségű Társaság
Registrierungsnummer: 32192339109
Postanschrift: Bethlen Utca 10-12. B. lház. 1. em. 7. ajtó
Stadt: Debrecen
Postleitzahl: 4026
Land, Gliederung (NUTS): Hajdú-Bihar (HU321)
Land: Ungarn
Kontaktperson: Dr. Eszterhai Balázs
E-Mail: balazseszterhai@gmail.com
Telefon: +36 205357740
Internetadresse: https://drebkoz.hu/
Rollen dieser Organisation:
Beschaffungsdienstleister

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság
Registrierungsnummer: EKRSZ_40664534_2
Postanschrift: Riadó u. 5
Stadt: Budapest

Postleitzahl: 1026
Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)
Land: Ungarn
E-Mail: dontobizottsag@kt.hu
Telefon: +36 18828592
Fax: +36 18828593
Internetadresse: https://kozbeszerzes.hu
Rollen dieser Organisation:
Überprüfungsstelle
Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003
Offizielle Bezeichnung: Közbeszerzési Hatóság
Registrierungsnummer: EKRSZ_40664534
Postanschrift: Riadó utca 5.
Stadt: Budapest
Postleitzahl: 1026
Land, Gliederung (NUTS): Budapest (HU110)
Land: Ungarn
E-Mail: hirdetmeny@kt.hu
Telefon: +36 18828635
Internetadresse: https://kozbeszerzes.hu
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 07484b7f-8469-4632-b507-40e5af56ad5b - 03
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 29/10/2026 14:50:44 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 27/10/2026 12:33:28 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Ungarisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 753630-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 211/2026
Datum der Veröffentlichung: 30/10/2026